



一剪梅太极剑

Yi Jian Mei Taiji Jian One Plum Blossom Tai Chi Sword

Names of Movements (bold) and Lyrics

Verse 1:

玉树临风 Yu Shu Lin Feng: Jade tree faces the wind

真情像草原广阔 zhen qing xiang cao yuan guang kuo True love is like a vast wild field

仙人指路 Xian Ren Zhi Lu: Immortal Points the Way

层层风雨不能阻隔 ceng ceng feng yu bu neng zu ge Wind and rain cannot divide

七步托云 Qi Bu Tuo Yun: Seven Steps Support the Clouds

总有云开日出时候 zong you yun kai ri chu shi hou Clouds break and the sun will rise

倒提金钟 Dao Ti Jin Zhong: Overturn and Raise the Golden Bell

万丈阳光照耀你我 wan zhang yang guang zhao yao ni wo And shine on you and me

Verse 2:

仙人画图 Xian Ren Hua Tu: The Immortal Draws a Picture

真情像梅花开过 zhen qing xiang mei hua kai guo True love is like the blossoming plum

力劈华山 Li Pi Hua Shan: Force Splits the Sacred Mountain

冷冷冰雪不能淹没 leng leng bing xue bu neng yan mei Ice and snow cannot bury

一枝独秀 Yi Zhi Du Xiu: Solitary Branch of Blooms Stands Out

就在最冷枝头绽放 jiu zai zui leng zhi tou zhan fang It blossoms at the coldest time

游龙入海 You Long Ru Hai: Dragon Swims in the Sea

看见春天走向你我 kan jian chun tian zou xiang ni wo See spring coming to you and me

Verse 3:

云鸿展羽 Yun Hong Zhǎn Yu: Cloud Goose Spreads Feathers

雪花飘飘 北风萧萧 xue hua piao piao bei feng xiao xiao Snow falls and the wind blows

黄龙转身 Huang Long Zhuan Shen: Yellow Dragon Turns Body

天地一片苍茫 tian di yi pian cang mang Heaven and earth are endless

初露神芒 Chu Lu Shen Mang: First Light of the Goddess

一剪寒梅 傲立雪中 yi jian han mei ao li xue zhong One plum blossom stands proudly in the snow

长虹经天 Chang Hong Jing Tian: Long Rainbow Passes Through the Sky

只为伊人飘香 zhi wei yi ren piao xiang Its fragrance is only for you

Two lines:

踏雪寻梅 Ta Xue Xun Mei: Walk in Snow to View Flowering Plum

爱我所爱 无怨无悔 ai wo suo ai wu yuan wu hui My love has no regret

织女穿梭 Zhīnǚ chuān suo: Weaving Girl Works the Shuttle

此情长留心间 ci qing chang liu xin jian This love will live forever in my heart

Four lines of instrumentals:

顿起狂飙 Dun Qi Kuang Biao: Stop the Rising Whirlwind

俯瞰人间 Fu Kan Ren Jian: Look Out Over the World

指点江山 Zhi Dian Jiang Shan: Point a Finger at the World

观音踏浪 Guan Yin Ta Lang : Goddess of Mercy Walks on the Waves

Repeat from beginning up to Weaving Girl Works the Shuttle. Two closing moves (instrumental):

梅开二度 Mei Kai Er Du: Plum Flower Opens Again

香飘万里 Xiang Piao Wan Li: Fragrance Floats Far Away

Lyrics from: <http://pinyin.lyricdb.com/lyrics/F/Fei-yu-qing-yi-jian-mei-zui-yi-sheng-pei-le-yuan-qu-pinyin-lyrics-23569>

Translation (with a few changes) from: <https://www.youtube.com/watch?v=tLYloWG3whc>